

## Mamografías

Respuestas a sus preguntas sobre detección por mamografía

***El programa BC Cancer Breast Screening ofrece mamografías gratuitas.***

### ¿Qué es una mamografía?

Las mamografías son radiografías de las mamas que realiza en privado una tecnóloga especialmente capacitada. Una mamografía es un estudio compuesto por cuatro imágenes (dos de cada mama) en las que se busca un cáncer oculto si usted está sana (sin síntomas) y nunca ha tenido cáncer de seno. Si experimenta síntomas como un bulto o una secreción del pezón, debe acudir al médico inmediatamente para determinar si es necesario realizar otras pruebas.

### ¿Qué pasa durante una mamografía?

1. Una tecnóloga especializada en radiación médica le posicionará el seno en una máquina especial de rayos X.
2. Se usará una placa de plástico para mantener su seno inmóvil durante unos cuantos segundos.
3. Sentirá algo de presión sobre su seno durante la toma de rayos X. La compresión es necesaria para extender el tejido mamario y eliminar el movimiento, que podría producir imágenes borrosas. Esto puede ser incómodo y no suele durar más de 10 segundos.
4. Se toman cuatro imágenes, dos de cada seno.
5. La tecnóloga revisará la calidad de las imágenes para cerciorarse de que el radiólogo pueda interpretarlas. Después, de ser necesario, la tecnóloga podría tomar imágenes adicionales.

### ¿Por qué son importantes las mamografías?



Las mamografías salvan vidas. Ayudan a detectar tumores cancerosos cuando son pequeños, y con ello permiten contar con más opciones de tratamiento y aumentar las posibilidades de recuperación.



Las mamografías suelen detectar bultos dos o tres años antes de que usted o su médico puedan palparlos. Las investigaciones han mostrado una reducción del 25 % de muertes por cáncer de seno entre las personas que se someten regularmente a estos exámenes de revisión.



El riesgo de desarrollar cáncer de seno aumenta con la edad. El 80 % de los casos de cáncer de seno se diagnostican en mujeres de 50 años o más.



Se calcula que 1 de cada 8 mujeres en B.C. desarrollará cáncer de seno a lo largo de su vida.

### ¿Cuáles son las limitaciones y otras consideraciones de la mamografía?

- No todos los senos se ven igual en una mamografía. Su edad o la densidad mamaria pueden hacer que los cánceres sean más o menos difíciles de ver. En general, las mamografías son menos eficaces en las personas jóvenes, pues su tejido mamario tiende a ser más denso.
- Algunos cánceres no pueden ser detectados en una mamografía debido a la localización del cáncer o a la densidad de su tejido mamario. Alrededor del 25 % de los cánceres entre las personas de 40 a 49 años no son detectables mediante una mamografía, en comparación con alrededor del 10 % de las mayores de 50 años.
- En promedio, 9 % de las personas que se realizan un examen mamario mediante el programa de mamografías de BC Cancer necesitarán pruebas adicionales para examinar más detenidamente una zona específica del seno. Esto no significa que se haya detectado algún cáncer, ya que el 95 % de las personas a quienes se vuelve a llamar para que se realicen pruebas adicionales no tienen cáncer.
- Las mamografías usan dosis bajas de radiación. Los beneficios de las mamografías periódicas superan los riesgos que supone la pequeña cantidad de radiación a la que usted se expone.

Conozca más detalles sobre los beneficios y limitaciones de las mamografías: [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast)

## ¿Hay algo que pueda hacer para prepararme para mi mamografía?



Trate de programar una cita cuando sus senos estén menos sensibles (en el período de 10 días posterior a su última menstruación).



Use una vestimenta de dos piezas, con una blusa (*top*) que se abra por adelante. Le pedirán que se desnude de la cintura para arriba.



No use desodorante, talco, cremas o lociones el día de su cita. Estos productos pueden dejar residuos que podrían dificultar la interpretación de su mamografía.



También podría ayudarle evitar la cafeína varios días antes de su examen.

## ¿Quién debería considerar la posibilidad de hacerse una mamografía?

Las mamografías están disponibles para las mujeres de B.C. de 40 años en adelante. Puede llamar directamente para programar una cita.

Edad	Frecuencia del examen
<b>40-74</b> madre, hija, hermana con cáncer de seno	<b>Recomendado cada año.</b>
<b>40-49</b> sin antecedentes familiares	<b>Disponible cada dos años.</b> Hable con su médico acerca de cuándo comenzar a realizar las mamografías.
<b>50-74</b> sin antecedentes familiares	<b>Recomendado cada dos años.</b>
<b>75+</b>	<b>Disponible cada dos o tres años.</b> Hable con su médico acerca de cuándo dejar de realizarse las mamografías.

Se recomienda hacerse mamografías cada año si tiene entre 30 y 74 años y presenta al menos una de las siguientes condiciones: vous êtes un transporteur du gène BRCA1 ou BRCA2;

- Es portadora del gen BRCA1 o BRCA2
- Usted no se ha sometido al examen y es pariente de primer grado de una portadora del gen BRCA1 o BRCA2
- Tiene antecedentes familiares muy fuertes de cáncer de seno; o
- Ha recibido previamente radiación en la pared pectoral.

Hable con su médico para obtener información y referencias.

Si usted es una persona transgénero con tejido mamario (senos) o si se está sometiendo a alguna terapia hormonal de afirmación de género, le recomendamos que se haga mamografías con regularidad. Para más información, visite [screeningbc.ca/breast](http://screeningbc.ca/breast).

## ¿Cómo hago una cita para una mamografía?

Haga una cita directamente en los siguientes centros de detección:

Abbotsford	604-851-4750	Nanaimo	250-716-5904
Burnaby	604-436-0691	North	604-903-3860
Comox Valley	250-331-5949	Vancouver	250-770-7573
Coquitlam	604-927-2130	Penticton	250-645-6654
Delta	604-877-6187	Prince George	604-244-5505
Kamloops	250-828-4916	Richmond	604-582-4592
Kelowna	250-861-7560	Surrey	250-549-5451
Langley	604-514-6044	Vernon	604-535-4512
		White Rock	

Vancouver	505-750 West Broadway 5752 Victoria Drive BC Women's Health Centre Mount St Joseph Hospital	604-879-8700 604-321-6770 604-775-0022 604-877-8388
-----------	--	--

Victoria	305 - 1990 Fort Street Victoria General Hospital	250-952-4232 250-727-4338
----------	---	------------------------------

Otros lugares	Centro de Atención Telefónica a Clientes	1-800-663-9203
---------------	--	----------------

Para consultar una lista con la ubicación de otros centros y del servicio móvil de mamografías, por favor visite [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast).

Cuando llame para hacer una cita, por favor tenga a la mano su tarjeta de servicios de B.C. (*BC Services Card*) y/o tarjeta de servicios médicos de B.C. (*BC CareCard*) y el nombre de su médico.

Horario del Centro de Atención Telefónica: Lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:30 p.m. y sábados de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

## Contáctenos

BC Cancer Breast Screening

801-686 West Broadway

Vancouver, BC V5Z 1G1

Teléfono: 1-800-663-9203

Correo electrónico: [screening@bccancer.bc.ca](mailto:screening@bccancer.bc.ca)

Página web: [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast)